

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

30 janvier 2023

PROJET DE LOI**portant assentiment
aux actes internationaux suivants:**

1) l'Accord entre le Gouvernement de la République française, le Gouvernement du Royaume de Belgique, le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord modifiant et complétant l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique, le Gouvernement de la République française et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord concernant la circulation des trains entre la Belgique et le Royaume-Uni empruntant la liaison fixe transmanche et son protocole, signé à Bruxelles le 15 décembre 1993, et

2) l'Accord particulier entre le Gouvernement de la République française, le Gouvernement du Royaume de Belgique, le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif aux questions de sûreté concernant les trains empruntant la liaison fixe transmanche, faits à Bruxelles le 7 juillet 2020

Texte adoptépar la commission
des Relations extérieures

Le texte adopté par la commission est identique au texte du projet de loi (voir DOC 55 3060/001, p. 35-36).

*Voir:*Doc 55 **3060/ (2022/2023)**:

001: Wetsontwerp.

002: Rapport.

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

30 januari 2023

WETSONTWERP**houdende instemming
met de volgende internationale akten:**

1) de Overeenkomst tussen de Regering van de Franse Republiek, de Regering van het Koninkrijk België, de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland tot wijziging en aanvulling van de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België, de Regering van de Franse Republiek en de Regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland met betrekking tot het treinverkeer tussen België en het Verenigd Koninkrijk via de vaste kanaalverbinding met protocol, gedaan te Brussel op 15 december 1993, en

2) de Bijzondere Overeenkomst tussen de Regering van de Franse Republiek, de Regering van het Koninkrijk België, de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland inzake veiligheidsvraagstukken met betrekking tot de treinen via de vaste kanaalverbinding, gedaan te Brussel op 7 juli 2020

Tekst aangenomendoor de commissie
voor Buitenlandse Betrekkingen

De tekst aangenomen door de commissie is dezelfde als de tekst van het wetsontwerp (zie DOC 55 3060/001, blz. 35-36).

*Zie:*Doc 55 **3060/ (2022/2023)**:

001: Wetsontwerp.

002: Verslag.

08752